

各イベントは新型コロナウイルスの感染状況により中止、または延期になる場合があります。事前に確認してください。



明けましておめでとうございます

平素は、八尾市国際交流センターの事業運営に対しご理解とご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

令和3年は、当センターの設立30周年記念行事や海外との交流事業が中止を余儀なくされ、また日本語交流などの対面での活動も休止と再開を繰り返すなど、前年に続き新型コロナウイルスに翻弄された一年でした。しかし、その中でも、オンラインによる研修会や交流会の開催など、新たな手法も用いながら事業実施に努めました。また、ワクチン接種に際しては、外国人市民に対してやさしい日本語で最新の情報を提供するよう努めてきたところであります。

感染終息の見通しが立ちにくい状況ではありますが、今年も、異文化に対する市民の理解を深めるとともに、外国人市民にとって暮らしやすいまちとなることをめざして、職員一同、ボランティアの皆様とともに事業に取り組んでまいりたいと思います。

今後ともご支援ご協力のほど何卒よろしくお願い申し上げます。



令和4年元旦 理事長 北畑 英樹



案内

ボランティア研修会

日本語ボランティア・発展編 (全2回)

日本語を教えた経験のある人を対象に、日本語の教え方についての研修会を開催します。ぜひ、ご参加ください!



1月23日 (日曜日)

第1回

テーマ: 話すことが楽しくなるために ~学習者の雑談力アップの手助けをしよう!~

講師: 西郷 英樹 (関西外国語大学 准教授)



2月20日 (日曜日)

第2回

テーマ: 伝わる発音 ~日本語の発音の特徴をとらえる~

講師: 道本 佳那 ([公財] 京都日本語教育センター 専任講師)

★ところ: 八尾市生涯学習センター (かがやき)・大研修室

★時間: 午後2時30分から午後4時30分まで

★参加費: 1回500円 (YICボランティアは無料)

★定員: 30人 (申込み順)

★対象: 18歳以上

★申込み: 1月4日 (火曜日) 受付開始。電話または来所。



別の大陸、違う言葉、宗教、生活環境で暮らす4人の子どもの学校へ向かう姿を追ったドキュメンタリー映画です。時には危険な目にあいながら通学する子どもたちそれぞれの置かれている環境や想い、夢を通して国際理解を深めます。

- ★とき：2022年1月30日（日曜日）
- 第1回上映（吹替） 午前11時から午後12時30分まで（予定）
- 第2回上映（字幕） 午後2時から午後3時30分まで（予定）
- ※開場は各回開始時間30分前（上映時間：77分）
- ★ところ：八尾市生涯学習センター（かがやき）・大会議室
- ★定員：各回80人（申込み順）
- ★参加費：無料
- ★対象：小学生以上（小学生は保護者同伴）
- ★申込み：電話または来所

YIC 災害時ボランティア研修会

（一財）熊本市国際交流振興事業団が開設した災害多言語支援センターの活動に関わった講師と、熊本地震での外国人被災者の話を聴き、YIC 災害時ボランティアの役割について考え、演習等を通して活動に必要な知識を学びます。

- ★とき：2月27日（日曜日） 午後1時30分から午後4時まで
- ★ところ：八尾市生涯学習センター（かがやき）・大研修室
- ★講師：大久保 雅由（城陽市国際交流協会 事務局長）
- ★ゲストスピーカー：レー ティ ホン ニュン（ベトナム出身）
- ★対象：YIC 災害時ボランティアに登録している人・災害時における外国人支援に興味のある18歳以上のひと
- ★申込み：電話または来所
- ★定員：30人（申込み順）
- ※研修終了後、YIC 災害時ボランティア登録の案内をいたします。



YIC 災害時ボランティアとは？

大災害が起こったとき、YICに「八尾市災害時多言語支援センター」が開設されます。災害時ボランティアは主に八尾市が発信する情報をやさしい日本語にしたり、多言語に翻訳することで外国人住民にわかりやすく情報を提供し、少しでも不安を軽減することをめざしています。



第20回「話そー！日本語」ボランティア

3月6日（日曜日）に開催するYIC日本語交流学習者によるスピーチ発表会「話そー！日本語」でのボランティアを募集します！（各1人）詳しくは、YIC事務所にご連絡ください。※ボランティア登録が必要です。

フラワーアレンジメントボランティア
「話そー！日本語」にて、演台に飾るお花のアレンジ

カメラボランティア
スピーチの様子等、当日の写真撮影

ビデオボランティア
出場者や会場のビデオ撮影

申込み締切
2月13日
（日曜日）

**スピーチ発表者、歌・踊り音楽を
発表してくれる人ひき続き募集中！**



※決まり次第、募集は終了します。

八尾の識字学級、夜間中学校や日本語教室等で日本語を学んでいる人たちが、一緒に集まって交流する「八尾よみかき交流会」。今年は国立民族学博物館を見学し、参加者同志の交流を図ります。

- ★ とき：2022年3月13日(日曜日)※雨天決行
- ★ 集合：八尾市国際交流センター：午前8時30分
- ※八尾中学校まで歩き、その後バスで行きます。

- ★ 行き先：国立民族学博物館、万博記念公園
- ★ 持ち物：お弁当、飲みもの

- ★ 参加費：無料
- ★ 申込み：2月6日(日曜日)まで。電話または来所にて。
- ※申込みが多い場合は、YIC日本語学習者・日本語交流ボランティアが優先となります。

- ★ 対象：YICメンバー
- ★ 主催：八尾識字日本語連絡会



報告

外国にルーツをもつ子ども支援

第3回 SALA ボランティア研修会

11月28日(日曜日)開催 参加者：16人
午前10時から午後12時10分まで

今回の研修会では、外国にルーツをもつ大学生2人の来日時や子ども時代の体験談や想い等を聴きました。「日本に馴染むためにがむしゃらだった。助けられる対象になることは申し訳ない。個別の支援をするために教室を出されることは目立たされることでもある。思いきり遊びたいがルールがわからない。違いがあることを認めなくても否定しないでほしい。多文化教育に前向きかどうかという先生の姿勢は子どもに大きく影響する。ルーツではなくその子自身をみてほしい。ルーツに対する考え方は時間とともに変化するので待ってほしい。」



SALAでは自分自身を出せてのびのびできた…。」数々のゲストスピーカーの言葉を聴いて、「違い」に過剰反応する傾向にある日本社会での子どもたちの生きづらさや、周りの人たちの「寄り添い」がいかに大切であるかを改めて感じさせられました。

質疑応答の時間では、自身の体験に想いを巡らせながら、包み隠さず一つ一つ丁寧に答える2人の言葉に、参加者は真剣に聴き入っていました。その後の交流会では、グループに分かれ参加者同士が非常に熱心に話し合う様子が伝わり、研修会の終了を伝えるのを申し訳なく思うほどでした。どのようなことがボランティアに求められるのかということの理解を深め、また今後活かすための良い機会だったように思います。協力してくれた岡田さんと毛利さんには心から感謝いたします。ありがとうございました。



Treasure Yic 100th

YICメンバーを数珠つなぎ形式でインタビュー。前回のハبيب アハサンさんからの紹介です！

スギ ブルマディさん
インドネシア・中部ジャワ州出身
YICメンバー歴 約2年



2019年に技能実習生として来日し、自分の名前に「杉」という漢字を使い、お気に入りの場所である難波の戎橋周辺にいる人に話しかけたりしてYICの日本語交流以外でも日本語を鍛えていたというおしゃべり好き♪な杉さん。特技は10歳の頃から親しんできたDangdut tanというダンス。Dandutというインドネシアで生まれた日本の歌謡曲のような印象を受けるダンスミュージックがあり、ボーカルに合わせてダンスするそうです。ジャワ島では「子どもから大人までみんなダンスが好き。」と言い、特に盛んだそう。大阪にいる今でも3つのダンスグループに所属し活動しています。年末年始やイベント時には、全国にいるインドネシア人が難波の戎橋から御堂筋の川沿いに100人以上！集まってダンスをしたりして交流を深めているそうです。去年の12月にジャワ島で火山が噴火した時には、インドネシア人同士でお金を募り、被災地に送って支援しました。このようにインドネシア人の結びつきは強いようで、日本でも仲間がいていいねと言うと、「いいこともあるし、悪いこともある。(誰を信用するかは)自分で考えて決める。」と、真面目なスギさんの素顔もチラリ。これからももっとたくさんの人にかっこいいDangdut tanを広めていってくださいね♪

2013年4月から始まったYICのTreasure(宝物)メンバーを紹介するこのコーナーが今回で100回目を迎えました！これからもYICのたくさんのTreasureを心を込めて紹介し続けてまいります！

八尾市外国人相談窓口 (YIC 内)

八尾市と八尾市の近くに住んでいる外国人住民が安心して生活が送れるように、ベトナム語、中国語、タイ語、英語、日本語など、多言語での相談をおこなっています。

仕事の探し方がわからない…



市役所や学校から届いた手紙がわからない

相談窓口案内チラシ



午前9時から
午後5時まで
※は午後1時から午後5時まで
〈電話番号〉
072-924-3337

対応言語	日曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
英語	○	休み		○	○		休み
中国語	○※			○	○		
ベトナム語	○第1 第3			○		○	
タイ語	○						
日本語	○		○	○	○	○	

他の言語は翻訳機を使って対応します。

E-mail: hellosoudan.ycs@wind.ocn.ne.jp



LINEからも多言語で
相談できます!

友だち追加はこちらから!

サークル活動

対象：YICメンバー

歌おう♪日本語



歌詞に出てくる言葉の意味を学習した後、歌を覚えてみんなで歌います。
いろいろな国の人たちが音楽を通して交流しています。(リーダー：山下 明美)



とき：1月16日(日曜日)午後12時15分から午後1時45分まで

ところ：八尾市生涯学習センター(かがやき)・大研修室

参加費

無料

申込み

不要

韓国語サークル ヘバラギ



買い物やレストランでは、どんな言葉が使えるの?韓国語の文字はどんな読み方をするの?
韓国語の短いフレーズを使って、メンバー同士で交流してみませんか?(リーダー：竹田 侑加)

とき：1月9日(日曜日)午後2時から午後3時まで、1月20日(木曜日)午後7時から午後8時まで

ところ：八尾市生涯学習センター(かがやき)・小研修室

参加費

無料

申込み

不要

休みのお知らせ

YIC

1月11日(火曜日)※振替休日のため 2月11日(金曜日)※祝日のため

日本語交流

1月11日(火曜日)※振替休日のため 2月11日(金曜日)※祝日のため



YIC
Facebook



いいね!してね!



公益財団法人 八尾市国際交流センター

〒581-0833 八尾市旭ヶ丘5-85-16 八尾市生涯学習センター内

TEL: 072-924-3331 FAX: 072-924-3332

開所時間 午前8時45分から午後5時15分まで

休所日 月曜日・土曜日・祝日・年末年始

<E-mail> helloyic@helen.ocn.ne.jp

<ホームページ> <http://www.helloyic.or.jp>

ホームページ

